



# Παροχές αναπηρίας

## Τι υπάρχει μέσα

Ποιος μπορεί να λάβει παροχές αναπηρίας Social Security;	2
Πώς μπορώ να τηρήσω την απαίτηση εισοδημάτων για παροχές αναπηρίας;	2
Πώς υποβάλω αίτηση για παροχές αναπηρίας;	3
Πότε πρέπει να υποβάλω αίτηση και ποιες πληροφορίες χρειάζομαι;	4
Ποιος αποφασίζει εάν έχω αναπηρία που δίνει το δικαίωμα για παροχές;	4
Πώς λαμβάνεται η απόφαση;	5
Ειδικοί κανόνες για τυφλούς	6
Θα σας γνωστοποιήσουμε την απόφασή μας	6
Τι γίνεται αν διαφωνώ;	6
Πώς θα επικοινωνήσουμε μαζί σας;	6
Τι συμβαίνει όταν εγκριθεί το αίτημά μου;	7
Μπορεί η οικογένειά μου να λάβει παροχές;	7
Πώς επηρεάζουν άλλα επιδόματα τις παροχές μου;	8
Τι πρέπει να δηλώσω στο Social Security;	8
Πότε μπορώ να λάβω Medicare;	9
Τι πρέπει να γνωρίζω για την εργασία;	9
Το πρόγραμμα Ticket to Work	9
Λογαριασμός Achieving a Better Life Experience (ABLE)	9
Επικοινωνία μαζί μας	10

Η αναπηρία είναι κάτι που οι περισσότεροι άνθρωποι δεν θέλουν ούτε να το σκέφτονται. Αλλά οι πιθανότητες να γίνει κάποιος ανάπηρος είναι μάλλον πολύ μεγαλύτερες από ό,τι μπορείτε να φανταστείτε. Μελέτες έχουν διαπιστώσει ότι ένας 20χρονος εργαζόμενος έχει μία-στις-τέσσερις πιθανότητες να γίνει ανάπηρος πριν φτάσει σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης.

Το Social Security καταβάλλει παροχές αναπηρίας μέσω δύο προγραμμάτων: του Social Security Disability Insurance (SSDI) (Πρόγραμμα αναπηρίας) και του Supplemental Security Income (SSI) (Συμπληρωματικό εισόδημα ασφάλειας). Αυτό το φυλλάδιο αφορά το πρόγραμμα αναπηρίας Social Security. Αυτή η δημοσίευση είναι σχετικά με το πρόγραμμα SSDI και περιέχει βασικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να κατανοήσετε τη διαδικασία. Για πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα αναπηρίας SSI για ενήλικες, ανατρέξτε στο φυλλάδιο *Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11000) (Συμπληρωματικό εισόδημα ασφάλειας, Αρ. έκδοσης 05-11000), (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά). Για πληροφορίες σχετικά με προγράμματα αναπηρίας για παιδιά, ανατρέξτε στο φυλλάδιο *Benefits For Children With Disabilities* (Publication No. 05-10026) (Παροχές για παιδιά με αναπηρίες) (Αρ. έκδοσης GR-05-10026) (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά). Οι εκδόσεις μας είναι διαθέσιμες online στην ηλ. διεύθυνση [www.ssa.gov/pubs](http://www.ssa.gov/pubs) (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).

## Ποιος μπορεί να λάβει παροχές αναπηρίας Social Security;

Καταβάλλουμε παροχές αναπηρίας σε άτομα που δεν μπορούν να εργαστούν επειδή έχουν ιατρική πάθηση που αναμένεται να διαρκέσει τουλάχιστον ένα έτος ή να οδηγήσει σε θάνατο. Ο ομοσπονδιακός νόμος απαιτεί αυτόν τον πολύ αυστηρό ορισμό της αναπηρίας. Ενώ ορισμένα προγράμματα δίνουν χρήματα σε άτομα με μερική αναπηρία ή βραχυπρόθεσμη αναπηρία, εμείς όχι.

Ορισμένα μέλη της οικογένειας ανάπηρων εργαζομένων μπορούν επίσης να λάβουν παροχές από εμάς. Η εξήγηση για αυτό παρέχεται στο τμήμα «**Μπορεί η οικογένειά μου να λάβει παροχές;**».

## Πώς μπορώ να τηρήσω την απαίτηση εισοδημάτων για παροχές αναπηρίας;

Γενικά, για να λάβετε παροχές αναπηρίας, πρέπει να ικανοποιούνται δύο διαφορετικά κριτήρια εισοδημάτων:

1. Το κριτήριο πρόσφατης εργασίας, με βάση την ηλικία σας τη στιγμή που εκδηλώθηκε η αναπηρία.
2. Το κριτήριο διάρκειας εργασίας για να αποδείξετε ότι έχετε εργαστεί αρκετά για Social Security.

Ορισμένοι τυφλοί εργαζόμενοι πρέπει να πληρούν μόνο το κριτήριο της διάρκειας εργασίας.

Ο παρακάτω πίνακας δείχνει τους κανόνες για το πόση εργασία χρειάζεστε για το κριτήριο πρόσφατης εργασίας, με βάση την ηλικία σας όταν εκδηλώθηκε η αναπηρία σας. Οι κανόνες σε αυτόν τον πίνακα βασίζονται στο *ημερολογιακό τρίμηνο* στο οποίο συμπληρώσατε ή πρόκειται να συμπληρώσετε μια συγκεκριμένη ηλικία.

Τα ημερολογιακά τρίμηνα είναι:

**Πρώτο τρίμηνο:** 1 Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου

**Δεύτερο τρίμηνο:** 1 Απριλίου έως 30 Ιουνίου

*Τρίτο τρίμηνο:* 1 Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου

**Τέταρτο τρίμηνο:** 1 Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου

<b>Εάν η αναπηρία εκδηλώθηκε...</b>	<b>Τότε, γενικά, χρειάζεστε:</b>
Μέσα στο ή πριν από το τρίμηνο που γίνετε 24 ετών	1,5 χρόνια εργασίας κατά τη διάρκεια της τριετούς περιόδου που λήγει με το τρίμηνο που εκδηλώθηκε η αναπηρία σας.
Στο τρίμηνο αφού γίνετε 24 ετών, αλλά πριν από το τρίμηνο που γίνετε 31 ετών	Εργασία κατά τη διάρκεια του μισού χρόνου για την περίοδο που ξεκινά με το τρίμηνο αφού γίνετε 21 ετών και τελειώνει με το τρίμηνο που εκδηλώθηκε η αναπηρία. Παράδειγμα: Εάν η αναπηρία εκδηλώθηκε στο τρίμηνο που γίνετε 27 ετών, τότε θα χρειαστείτε τρία χρόνια εργασίας μέσα στην εξαετή περίοδο που λήγει με το τρίμηνο που εκδηλώθηκε η αναπηρία.
Στο τρίμηνο που γίνετε 31 ετών ή αργότερα	Εργασία για πέντε χρόνια μέσα στη 10ετή περίοδο που λήγει με το τρίμηνο που εκδηλώθηκε η αναπηρία σας.

Ο παρακάτω τύπος δείχνει πόσα τρίμηνα κάλυψης απαιτούνται για να πληρείτε το κριτήριο της διάρκειας εργασίας:

Σε γενικές γραμμές, από το έτος που εκδηλώθηκε η αναπηρία μπορείτε να αφαιρέσετε το έτος που γίνετε 22 ετών, για να έχετε τον αριθμό των τριμήνων κάλυψης που απαιτούνται για να πληρείτε το κριτήριο της διάρκειας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** - Πρέπει να έχετε τουλάχιστον έξι τρίμηνα κάλυψης για να πληρείτε το κριτήριο της διάρκειας. Αυτή η ελάχιστη απαίτηση ισχύει επίσης για όσους δεν έχουν φτάσει ακόμη την ηλικία των 22 ετών και ενδέχεται να υποβάλουν αίτηση για αναπηρία βάσει των δικών τους εισοδημάτων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αυτός ο πίνακας είναι μόνο μια εκτίμηση και δεν καλύπτει όλες τις καταστάσεις.

<b>Εάν η αναπηρία εκδηλώθηκε...</b>	<b>Τότε, γενικά, χρειάζεστε:</b>
Πριν από την ηλικία των 28 ετών	1,5 χρόνια εργασίας
Σε ηλικία 30 ετών	2 χρόνια
Σε ηλικία 34 ετών	3 χρόνια
Σε ηλικία 38 ετών	4 χρόνια
Σε ηλικία 42 ετών	5 χρόνια
Σε ηλικία 44 ετών	5,5 χρόνια
Σε ηλικία 46 ετών	6 χρόνια
Σε ηλικία 48 ετών	6,5 χρόνια
Σε ηλικία 50 ετών	7 χρόνια
Σε ηλικία 52 ετών	7,5 χρόνια
Σε ηλικία 54 ετών	8 χρόνια
Σε ηλικία 56 ετών	8,5 χρόνια
Σε ηλικία 58 ετών	9 χρόνια
Σε ηλικία 60 ετών	9,5 χρόνια

**Πώς υποβάλω αίτηση για παροχές αναπηρίας;**

Υπάρχουν δύο τρόποι με τους οποίους μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για παροχές αναπηρίας. Μπορείτε να:

1. Υποβάλετε αίτηση online (Διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).
2. Τηλεφωνήσετε χωρίς χρέωση στον αριθμό **1-800-772-1213**, για να κλείσετε ραντεβού για την υποβολή αιτήματος αναπηρίας στο τοπικό γραφείο Social Security. Μπορείτε επίσης να κλείσετε ραντεβού με κάποιον που θα παραλάβει το αίτημά σας τηλεφωνικά. Η συνέντευξη αιτήματος αναπηρίας διαρκεί περίπου μία ώρα. Εάν πάσχετε από κώφωση ή βαρηκοΐα, μπορείτε να τηλεφωνήσετε

χωρίς χρέωση στον αριθμό TTY **1-800-325-0778**, μεταξύ 8 π.μ. και 7 μ.μ. τις εργάσιμες ημέρες. Εάν προγραμματίσετε ένα ραντεβού, θα σας στείλουμε ένα Disability Starter Kit (Κιτ εκκίνησης αναπηρίας) για να σας βοηθήσουμε να προετοιμαστείτε για τη συνέντευξη του αιτήματος αναπηρίας. Το Disability Starter Kit είναι επίσης διαθέσιμο online στην ηλ. διεύθυνση **[www.ssa.gov/disability](http://www.ssa.gov/disability)** (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).

Έχετε το δικαίωμα εκπροσώπησης από πληρεξούσιο δικηγόρο ή από άλλο εξειδικευμένο άτομο της επιλογής σας στις διαπραγματεύσεις με το Social Security. Περισσότερες πληροφορίες υπάρχουν στο φυλλάδιο *Your Right to Representation* (Publication No. 05-10075) (*Το δικαίωμά σας για εκπροσώπηση*, Αρ. έκδοσης 05-10075, διατίθεται μόνο στα Αγγλικά), το οποίο είναι επίσης διαθέσιμο.

## Πότε πρέπει να υποβάλω αίτηση και ποιες πληροφορίες χρειάζομαι;

Θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση για παροχές αναπηρίας μόλις εκδηλωθεί η αναπηρία. **Η επεξεργασία μιας αίτησης για παροχές αναπηρίας μπορεί να διαρκέσει κατά μέσον όρο από τρεις έως έξι μήνες.** Για να υποβάλετε αίτηση για παροχές αναπηρίας, θα πρέπει να συμπληρώσετε μια αίτηση για παροχές Social Security. Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση online στην ηλ. διεύθυνση **[www.ssa.gov/applyfordisability](http://www.ssa.gov/applyfordisability)** (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά). Ενδέχεται να είμαστε σε θέση να επεξεργαστούμε την αίτησή σας γρηγορότερα αν μας βοηθήσετε, δίνοντάς μας οποιαδήποτε πληροφορία χρειαζόμαστε, όπως:

- Τον αριθμό σας Social Security.
- Τη ημερομηνία και τον τόπο γέννησής σας.
- Ονόματα, διευθύνσεις και αριθμούς τηλεφώνου των γιατρών, εργαζομένων, νοσοκομείων και κλινικών που σας φρόντισαν και τις ημερομηνίες των επισκέψεών σας.

- Ονόματα και δοσολογία όλων των φαρμάκων που παίρνετε.
- Ιατρικά αρχεία και φακέλους από τους γιατρούς σας, τους θεραπευτές, τα νοσοκομεία, τις κλινικές και τους υπεύθυνους που έχετε ήδη στην κατοχή σας.
- Αποτελέσματα εργαστηριακών και άλλων εξετάσεων.
- Μια περίληψη για το πού εργαζόσασταν και για το είδος της εργασίας που κάνατε.
- Ένα αντίγραφο της πιο πρόσφατης φόρμας W-2 Form (Wage and Tax Statement) ή, εάν είστε αυτοαπασχολούμενοι, τις ομοσπονδιακές φορολογικές δηλώσεις σας για το προηγούμενο έτος.

Εκτός από την αίτηση για παροχές αναπηρίας, θα πρέπει επίσης να συμπληρώσετε και άλλα έντυπα. Ένα έντυπο που θα περιέχει πληροφορίες σχετικά με την πάθησή σας και πώς επηρεάζει την ικανότητά σας για εργασία. Άλλα έντυπα παρέχουν που στους γιατρούς, στα νοσοκομεία και σε άλλο ιατρονοσηλευτικό προσωπικό που σας έχουν θεραπεύσει την άδεια να μας στείλουν πληροφορίες σχετικά με την πάθησή σας.

Μην καθυστερείτε να υποβάλετε αίτηση για παροχές εάν δεν έχετε διαθέσιμες όλες αυτές τις πληροφορίες αμέσως. Θα σας βοηθήσουμε να τις συγκεντρώσετε.

## Ποιος αποφασίζει εάν έχω αναπηρία που δίνει το δικαίωμα για παροχές;

Θα εξετάσουμε την αίτησή σας για να βεβαιωθούμε ότι πληρείτε ορισμένες βασικές απαιτήσεις για παροχές αναπηρίας. Θα ελέγξουμε αν έχετε εργαστεί αρκετά χρόνια για να δώσουμε την έγκρισή μας. Επίσης, θα αξιολογήσουμε τυχόν τρέχουσες δραστηριότητες εργασίας. Εάν πληρείτε αυτές τις απαιτήσεις, θα επεξεργαστούμε την αίτησή σας και θα προωθήσουμε την υπόθεσή σας στο Disability Determination Services (Υπηρεσία προσδιορισμού αναπηρίας) της Πολιτείας σας.

Αυτή η πολιτειακή Υπηρεσία ολοκληρώνει για εμάς την αρχική απόφαση προσδιορισμού αναπηρίας αφού λάβει υπόψη όλα τα πραγματικά δεδομένα για την περίπτωσή σας. Οι γιατροί και οι ειδικοί αναπηρίας στην πολιτειακή υπηρεσία ενδέχεται να ζητήσουν από τους γιατρούς σας πληροφορίες για την ή τις παθήσεις σας. Θα χρησιμοποιήσουν τα ιατρικά στοιχεία από τους γιατρούς σας, τα νοσοκομεία, τις κλινικές ή τα ιδρύματα όπου νοσηλευτήκατε και όλες τις άλλες πληροφορίες. Θα ρωτήσουν τους γιατρούς σας για:

- Την μία ή περισσότερες παθήσεις σας.
- Πότε ξεκίνησε η μία ή περισσότερες παθήσεις σας.
- Πώς η μία ή περισσότερες παθήσεις σας περιορίζουν τις δραστηριότητές σας.
- Αποτελέσματα ιατρικών εξετάσεων.
- Τι θεραπεία έχετε λάβει.

Θα ζητήσουν επίσης από τους γιατρούς πληροφορίες για την ικανότητά σας να διεξάγετε δραστηριότητες που σχετίζονται με την εργασία, όπως περπάτημα, κάθισμα, ανασήκωμα, μεταφορά αντικειμένων, και ανάκληση οδηγίων από τη μνήμη. Οι γιατροί σας δεν αποφασίζουν εάν πληρείτε τον ορισμό που έχουμε δώσει στην αναπηρία.

Το προσωπικό της πολιτειακής υπηρεσίας ενδέχεται να χρειαστεί περισσότερες ιατρικές πληροφορίες προτού μπορέσει να αποφασίσει εάν έχετε αναπηρία. Εάν οι ιατρικές σας πηγές δεν μπορούν να παράσχουν τις απαραίτητες πληροφορίες, η πολιτειακή σας υπηρεσία μπορεί να σας ζητήσει να κάνετε ειδική εξέταση. Προτιμούμε να ρωτήσουμε τον γιατρό σας, αλλά μερικές φορές η εξέταση μπορεί να χρειάζεται να γίνει από κάποιον άλλο. Εμείς θα πληρώσουμε για την εξέταση και για ορισμένα από τα σχετικά έξοδα μετακινήσεων.

## Πώς λαμβάνεται η απόφαση;

Η Πολιτεία χρησιμοποιεί μια διαδικασία αξιολόγησης πέντε βημάτων, σε καθορισμένη σειρά, για να αποφασίσει εάν έχετε αναπηρία που σας δίνει το δικαίωμα για παροχές.

### 1. Εργάζεστε;

Εάν εργάζεστε και το μέσο μηνιαίο εισόδημά σας υπερβαίνει ένα συγκεκριμένο ποσό, γενικά δεν θεωρείται ότι πληρείτε τον ορισμό που έχουμε δώσει στην αναπηρία. Το ποσό (που αναφέρεται ως «σημαντική κερδοφόρα δραστηριότητα») αλλάζει κάθε χρόνο. Για το τρέχον ποσό, βλ. την ετήσια *Ενημέρωση*, Αρ. (Έκδοσης GR-05-10003).

Εάν δεν εργάζεστε, ή το μέσο μηνιαίο εισόδημά σας είναι ίσο ή μικρότερο από το τρέχον ποσό, η πολιτειακή υπηρεσία εξετάζει τότε την πάθησή σας στο δεύτερο βήμα.

### 2. Είναι η ιατρική σας πάθηση “σοβαρή”;

Για να θεωρηθεί ότι έχετε αναπηρία, σύμφωνα με τον ορισμό του Social Security, η πάθησή σας πρέπει να περιορίζει σημαντικά την ικανότητά σας να κάνετε βασικές δραστηριότητες που σχετίζονται με εργασία, όπως να σηκωθείτε από τη θέση σας, να σταθείτε σε όρθια θέση, να περπατήσετε, να καθίσετε και να θυμηθείτε, για τουλάχιστον 12 μήνες. Εάν η ιατρική σας πάθηση δεν είναι σοβαρή, δεν θεωρείται ότι έχετε αναπηρία που σας δίνει το δικαίωμα για παροχές. Εάν η πάθησή σας είναι σοβαρή, το προσωπικό της Υπηρεσίας ξεκινά το τρίτο βήμα.

### 3. Η ιατρική σας πάθηση αντιστοιχεί ή ισοδυναμεί ιατρικά με κάποια καταχώριση από τη λίστα;

Η λίστα μας με τις καταχωρίσεις αναπηρίας περιγράφει παθήσεις που θεωρούμε αρκετά σοβαρές ώστε να μην επιτρέπουν σε ένα άτομο να ασκεί οποιαδήποτε κερδοφόρα δραστηριότητα. Οι παθήσεις αυτές θεωρούνται

σοβαρές, ανεξάρτητα από την ηλικία, την εκπαίδευση ή την εργασιακή εμπειρία. Για κάθε καταχώριση της λίστας, οι ειδικοί προσδιορίζουν τα αντικειμενικά ιατρικά και άλλα ευρήματα που απαιτούνται για την ικανοποίηση των κριτηρίων της συγκεκριμένης καταχώρισης. Εάν η πάθησή σας αντιστοιχεί ή ισοδυναμεί ιατρικά (δηλαδή είναι τουλάχιστον ίση από πλευράς σοβαρότητας και διάρκειας) με τα κριτήρια μιας καταχώρισης, η πολιτειακή Υπηρεσία θα αποφασίσει εάν διαθέτετε τις προϋποθέσεις για παροχές αναπηρίας. Εάν η πάθησή σας δεν αντιστοιχεί ή ισοδυναμεί ιατρικά με τα κριτήρια μιας καταχώρισης, η πολιτειακή Υπηρεσία προχωρά στο τέταρτο βήμα.

#### **4. Μπορείτε να κάνετε την εργασία που κάνατε πριν;**

Σε αυτό το βήμα, η πολιτειακή Υπηρεσία αποφασίζει εάν η μία ή περισσότερες παθήσεις σας εμποδίζουν να εκτελέσετε κάποια από τις προηγούμενες εργασίες σας. Εάν δεν συμβαίνει αυτό, το προσωπικό της Υπηρεσίας αποφασίζει ότι δεν διαθέτετε τις προϋποθέσεις για παροχές αναπηρίας. Εάν συμβαίνει κάτι τέτοιο, η πολιτειακή Υπηρεσία προχωρά στο πέμπτο βήμα.

#### **5. Μπορείτε να κάνετε οποιοδήποτε άλλο είδος εργασίας;**

Εάν δεν μπορείτε να κάνετε την εργασία που κάνατε στο παρελθόν, το προσωπικό της Υπηρεσίας εξετάζει αν υπάρχει άλλη εργασία που μπορείτε να κάνετε παρά την ή τις ιατρικές σας παθήσεις. Η Πολιτεία λαμβάνει υπόψη την ηλικία, την εκπαίδευση, την προηγούμενη εργασιακή εμπειρία σας και τυχόν δεξιότητες που μπορεί να έχετε που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για να κάνετε άλλη εργασία. Εάν δεν μπορείτε να κάνετε άλλη εργασία, η πολιτειακή Υπηρεσία αποφασίζει ότι έχετε αναπηρία που σας δίνει το δικαίωμα για παροχές. Εάν μπορείτε να κάνετε άλλη εργασία, δεν διαθέτετε τις προϋποθέσεις για παροχές αναπηρίας.

## **Ειδικοί κανόνες για τυφλούς**

Υπάρχουν ειδικοί κανόνες για τα άτομα που είναι τυφλοί. Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε το φυλλάδιο *If You Are Blind Or Have Low Vision—How We Can Help* (Publication No. 05-10052) (*Εάν είστε τυφλός ή έχετε μειωμένη όραση—Πώς μπορούμε να βοηθήσουμε*) (Αρ. έκδοσης 05-10052) (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).

## **Θα σας γνωστοποιήσουμε την απόφασή μας**

Όταν η πολιτειακή Υπηρεσία αποφασίζει για την περίπτωση σας, θα σας στείλουμε μια επιστολή. Εάν η αίτησή σας εγκριθεί, η επιστολή θα περιέχει το ποσό της παροχής σας και τότε ξεκινούν οι πληρωμές σας. Εάν η αίτησή σας δεν εγκριθεί, η επιστολή θα εξηγήσει τους λόγους και θα σας ενημερώσει πώς να ασκήσετε προσφυγή για την απόφαση εάν δεν συμφωνείτε με αυτήν.

## **Τι γίνεται αν διαφωνώ;**

Εάν διαφωνείτε με μια απόφαση που αφορά το αίτημά σας, μπορείτε να ασκήσετε προσφυγή. Τα βήματα που μπορείτε να ακολουθήσετε εξηγούνται στο φυλλάδιο *Το δικαίωμά σας να αμφισβητήσετε την απόφαση που ελήφθη για το αίτημά σας* (Αρ. έκδοσης GR-05-10058), το οποίο διατίθεται από το Social Security.

## **Πώς θα επικοινωνήσουμε μαζί σας;**

Γενικά, στέλνουμε μια επιστολή ή σας τηλεφωνούμε όταν θέλουμε να επικοινωνήσουμε μαζί σας σχετικά με τις παροχές σας. Μερικές φορές, ένας εκπρόσωπος του Social Security μπορεί να έρθει στο σπίτι σας. Ο εκπρόσωπός μας θα σας δείξει την ταυτότητά του πριν μιλήσει για τις παροχές σας. Είναι καλή ιδέα να τηλεφωνήσετε στο γραφείο του Social Security για να ρωτήσετε αν στείλαμε κάποιον απεσταλμένο.

**Εάν είστε τυφλός ή έχετε μειωμένη όραση,** μπορείτε να επιλέξετε να λαμβάνετε ειδοποιήσεις από εμάς με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

- Τυπική έγγραφη ειδοποίηση με first-class mail.
- Τυπική έγγραφη ειδοποίηση με πιστοποιημένη αλληλογραφία.
- Τυπική έγγραφη ειδοποίηση με first-class mail και επακόλουθη τηλεφωνική κλήση.
- Εκτύπωση με το σύστημα Μπράιγ για τυφλούς και τυπική έγγραφη ειδοποίηση με first-class mail.
- Αρχείο Microsoft Word σε δίσκο δεδομένων (CD) και τυπική έγγραφη ειδοποίηση με first-class mail.
- CD ήχου και τυπική έγγραφη ειδοποίηση με first-class mail.
- Έγγραφη ειδοποίηση με μεγάλα στοιχεία (μεγέθους 18 στιγμών) και μια τυπική έγγραφη ειδοποίηση με first-class mail.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον δικτυακό μας τόπο στην ηλ. διεύθυνση **[www.ssa.gov/notices](http://www.ssa.gov/notices)** (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά) ή τηλεφωνήστε μας χωρίς χρέωση στο **1-800-772-1213**. Εάν πάσχετε από κώφωση ή βαρηκοΐα, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό TTY στο **1-800-325-0778**.

## Τι συμβαίνει όταν εγκριθεί το αίτημά μου;

Θα σας στείλουμε μια επιστολή που θα σας ενημερώνει ότι το αίτημά σας έχει εγκριθεί, καθώς και το ποσό των μηνιαίων παροχών σας και την ημερομηνία έναρξης ισχύος. Η μηνιαία παροχή αναπηρίας σας βασίζεται στο μέσο όρο εισοδημάτων σας κατά τη διάρκεια της ζωής σας. Σε γενικές γραμμές, υπάρχει μια περίοδος αναμονής πέντε μηνών και θα καταβάλλουμε την πρώτη παροχή σας αφού συμπληρωθούν έξι μήνες από την ημερομηνία που διαπιστώσαμε ότι εκδηλώθηκε η αναπηρία σας. Ωστόσο, δεν υπάρχει περίοδος αναμονής

εάν η αναπηρία σας οφείλεται σε αμυοτροφική πλευρική σκλήρυνση (ALS). Παράδειγμα: Εάν η πολιτειακή σας Υπηρεσία αποφασίσει ότι η αναπηρία σας εκδηλώθηκε στις 15 Ιανουαρίου, η πρώτη σας παροχή αναπηρίας θα καταβληθεί τον μήνα Ιούλιο. Οι παροχές Social Security καταβάλλονται τον επόμενο μήνα από εκείνον για τον οποίο οφείλονται, επομένως θα λάβετε την παροχή σας για τον Ιούλιο τον Αύγουστο.

Θα λάβετε επίσης το φυλλάδιο *What You Need To Know When You Get Disability Benefits* (Publication No. 05-10153) (*Τι πρέπει να γνωρίζετε όταν λαμβάνετε παροχές αναπηρίας*, Αρ. έκδοσης 05-10153), (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά), το οποίο περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τις παροχές σας, και σας ενημερώνει για τις αλλαγές που πρέπει να μας αναφέρετε.

## Μπορεί η οικογένειά μου να λάβει παροχές;

Ορισμένα μέλη της οικογένειάς σας μπορεί να δικαιούνται παροχές με βάση την εργασία σας. Μεταξύ αυτών περιλαμβάνονται:

- Ο ή η σύζυγός σας, εάν είναι 62 ετών και άνω.
- Ο ή η σύζυγός σας σε οποιαδήποτε ηλικία, εφόσον φροντίζει παιδί σας ηλικίας κάτω των 16 ετών ή παιδί που έχει αναπηρία.
- Το άγαμο ή υιοθετημένο παιδί σας ή, σε ορισμένες περιπτώσεις, το θετό παιδί ή το εγγόνι σας. Το παιδί πρέπει να είναι ηλικίας κάτω των 18 ετών (ή κάτω των 19 εάν εξακολουθεί να είναι στο γυμνάσιο).
- Το άγαμο παιδί σας, ηλικίας 18 ετών και άνω, εάν έχει αναπηρία που εκδηλώθηκε πριν από την ηλικία των 22 ετών. Η αναπηρία του παιδιού πρέπει επίσης να πληροί τον ορισμό της αναπηρίας για ενήλικες.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Σε ορισμένες περιπτώσεις, ένας διαζευγμένος σύζυγος μπορεί να δικαιούται παροχές με βάση τα δικά σας εισοδήματα. Πρέπει αυτός ή αυτή να ήταν παντρεμένος με

εσάς για τουλάχιστον 10 χρόνια, να μην είναι σήμερα παντρεμένος ή παντρεμένη, και να είναι τουλάχιστον 62 ετών. Τα χρήματα που καταβάλλονται σε έναν διαζευγμένο σύζυγο δεν μειώνουν τις παροχές σας ή οποιεσδήποτε παροχές που καταβάλλονται στον τρέχοντα σύζυγο ή στα παιδιά σας.

## Πώς επηρεάζουν άλλα επιδόματα τις παροχές μου;

Εάν λαμβάνετε άλλα κρατικά επιδόματα (μεταξύ των οποίων εκείνα που προέρχονται από ξένη χώρα), ενδέχεται να επηρεαστεί το ποσό των παροχών σας SSDI. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. τα εξής:

- *How Workers' Compensation And Other Disability Payments May Affect Your Benefits* (Publication No. 05-10018) (Πώς η αποζημίωση των εργαζομένων και άλλα επιδόματα αναπηρίας ενδέχεται να επηρεάσουν τις παροχές σας, Αρ. έκδοσης 05-10018, διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).
- *Windfall Elimination Provision* (Publication No. 05-10045) (Διάταξη κατάργησης Δώρου, Αρ. έκδοσης 05-10045, διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).
- *Government Pension Offset* (Publication No. 05-10007) (Αντιστάθμιση κρατικής σύνταξης, Αρ. έκδοσης 05-10007, διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).

Μπορείτε να λάβετε αυτές τις δημοσιεύσεις από τον δικτυακό μας τόπο ή μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας για να τις ζητήσετε.

## Τι πρέπει να δηλώσω στο Social Security;

### Εάν εκκρεμεί ένταλμα για τη σύλληψή σας

Πρέπει να δηλώσετε εάν εκκρεμεί ένταλμα σύλληψής σας για οποιοδήποτε από τα ακόλουθα αδικήματα σε βαθμό κακουργήματος:

- Φυγοδικία για αποφυγή δίωξης ή φυλάκισης.
- Απόδραση από κράτηση.

- Διαφυγή-απόδραση.

Δεν μπορείτε να λάβετε κανονικές παροχές αναπηρίας ή τυχόν μειωμένες πληρωμές που ενδέχεται να σας οφείλονται, για οποιονδήποτε μήνα κατά τον οποίο εκκρεμεί εναντίον σας ένταλμα σύλληψης για οποιοδήποτε αδίκημα σε βαθμό κακουργήματος.

### Εάν έχετε καταδικαστεί για έγκλημα

Οφείλετε να δηλώσετε αμέσως σε εμάς εάν έχετε καταδικαστεί για έγκλημα. Τακτικές παροχές αναπηρίας ή οποιεσδήποτε μειωμένες πληρωμές που ενδέχεται να σας οφείλονται δεν καταβάλλονται για όσους μήνες κάποιος κρατείται για έγκλημα. Ωστόσο, αλλά μέλη της οικογένειας που δικαιούνται παροχές βάσει της εργασίας αυτού του ατόμου, ενδέχεται να συνεχίσουν να λαμβάνουν παροχές.

Οι μηνιαίες παροχές ή τυχόν μειωμένα επιδόματα, συνήθως δεν καταβάλλονται σε κάποιον που διαπράττει έγκλημα και φυλακίζεται με δικαστική απόφαση και με δημόσια δαπάνη. Αυτό ισχύει εάν το άτομο έχει βρεθεί:

- Αθώος ως φρενοβλαβής ή για άλλους παρόμοιους λόγους (όπως ψυχασθένεια, διανοητική καθυστέρηση ή διανοητική ανικανότητα).
- Ανίκανος για δίκη.

### Εάν παραβιάζετε κάποιον όρο χάριτος ή αναστολής

Πρέπει να μας δηλώσετε εάν παραβιάζετε κάποιον όρο της αναστολής ή της χάριτός σας που επιβάλλεται σύμφωνα με την ομοσπονδιακή ή πολιτειακή νομοθεσία. Δεν μπορείτε να λάβετε κανονικά επιδόματα αναπηρίας ή οποιοδήποτε μειωμένο επίδομα, που τυχόν σας οφείλεται, για οποιονδήποτε μήνα παραβιάζετε κάποιον όρο της αναστολής ή της χάριτός σας.



## Πότε μπορώ να λάβω Medicare;

Θα λάβετε κάλυψη Medicare αυτομάτως αφού λάβετε παροχές αναπηρίας για δύο χρόνια. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα Medicare, στο φυλλάδιο *Medicare* (Publication No. 05-10043) (*Medicare*, Αρ. έκδοσης 05-10043, διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).

## Τι πρέπει να γνωρίζω για την εργασία;

Αφού αρχίσετε να λαμβάνετε παροχές SSDI, ίσως θελήσετε να επιχειρήσετε να εργαστείτε ξανά. Έχουμε ειδικούς κανόνες, που ονομάζονται κίνητρα εργασίας και σας επιτρέπουν να δοκιμάσετε την ικανότητά σας να εργαστείτε και, εν τούτοις, να λαμβάνετε μηνιαίες παροχές SSDI. Μπορείτε επίσης να λάβετε βοήθεια για την εκπαίδευση, την αποκατάσταση και την κατάρτιση που ίσως χρειαστείτε για την εργασία.

Εάν αρχίσετε να απασχολείστε ως μισθωτός ή ως αυτοαπασχολούμενος, ενημερώστε μας αμέσως για την αλλαγή αυτή. Πρέπει να γνωρίζουμε πότε ξεκινάτε ή σταματάτε την εργασία και αν υπάρχουν αλλαγές στα καθήκοντά σας, στις ώρες εργασίας ή στο ποσό της αμοιβής σας. Μπορείτε να μας τηλεφωνήσετε χωρίς χρέωση στο **1-800-772-1213**. Εάν πάσχετε από κώφωση ή βαρηκοΐα, μπορείτε να μας τηλεφωνήσετε στον αριθμό ΤΤΥ **1-800-325-0778**.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πώς θα σας βοηθήσουμε να επιστρέψετε στην εργασία σας, συνδεθείτε στο διαδίκτυο για το φυλλάδιο *Working While Disabled—How We Can Help* (Publication No. 05-10095) (*Εργασία ενώ έχετε αναπηρία—Πώς μπορούμε να βοηθήσουμε*, Αρ. έκδοσης 05-10095, διατίθεται μόνο στα Αγγλικά). Ένας οδηγός για όλες τις υπηρεσίες υποστήριξης της εργασίας που προσφέρουμε μπορεί να βρεθεί στο φυλλάδιο *A Summary Guide to Employment Supports for People with Disabilities Under the Social Security Disability*

*Insurance (SSDI) and Supplemental Security Income (SSI) Programs* (Συνοπτικός οδηγός για την απασχόληση Υποστήριξη για άτομα με αναπηρίες με τα προγράμματα *Social Security Disability Insurance (SSDI)* και *Supplemental Security Income (SSI)*), διατίθεται μόνο στα Αγγλικά, επονομαζόμενο επίσης και *Red Book* (Publication No. 64-030) (Κόκκινο βιβλίο, Αρ. έκδοσης 64-030, διατίθεται μόνο στα Αγγλικά). Επισκεφτείτε επίσης τον δικτυακό μας τόπο στην ηλ. διεύθυνση **[www.ssa.gov/work](http://www.ssa.gov/work)** (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).

## Το πρόγραμμα Ticket to Work

Στα πλαίσια του προγράμματος αυτού, οι δικαιούχοι για παροχές αναπηρίας Social Security και SSI μπορούν να λάβουν βοήθεια για εκπαίδευση και άλλες υπηρεσίες που χρειάζονται για να εργαστούν **χωρίς καμία επιβάρυνσή τους**. Οι περισσότεροι δικαιούχοι παροχών αναπηρίας έχουν δικαίωμα συμμετοχής στο πρόγραμμα Ticket to Work (Εισιτήριο για εργασία). Οι δικαιούχοι παροχών μπορούν να επιλέξουν έναν εγκεκριμένο πάροχο, ο οποίος συμφωνεί να συνεργαστεί μαζί τους και μπορεί να προσφέρει το είδος των υπηρεσιών που χρειάζονται. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με αυτό το πρόγραμμα, διαβάστε το φυλλάδιο *Your Ticket To Work* (Publication No. 05-10061) (Το εισιτήριό σας για εργασία, Αρ. έκδοσης 05-10061, διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).

## Λογαριασμός Achieving a Better Life Experience (ABLE)

Ένας λογαριασμός Achieving a Better Life Experience (Επίτευξη καλύτερης εμπειρίας ζωής, ABLE) είναι ένας λογαριασμός ταμειυτηρίου με φορολογικά προνόμια για άτομα με αναπηρία. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε έναν λογαριασμό ABLE για να αποταμιεύσετε χρήματα για πολλά έξοδα που σχετίζονται με την αναπηρία. Οποιοσδήποτε, συμπεριλαμβανομένου του κατόχου του λογαριασμού, της οικογένειας και

των φίλων σας, μπορούν να συνεισφέρουν στον λογαριασμό ABLE. Ο κάτοχος λογαριασμού ABLE πρέπει να τηρεί ένα από τα παρακάτω:

- Να είναι επιλέξιμος για SSI βάσει αναπηρίας ή τύφλωσης που ξεκίνησε πριν από την ηλικία των 26 ετών.
- Να δικαιούται παροχές ασφάλισης αναπηρίας, παροχές αναπηρίας παιδικής ηλικίας ή παροχές αναπηρίας χηρείας βάσει αναπηρίας ή τύφλωσης που συνέβη πριν από την ηλικία των 26 ετών.
- Να έχει πιστοποίηση ότι η αναπηρία ή η τύφλωση συνέβη πριν από την ηλικία των 26 ετών.

Τα χρήματα που έχετε στον λογαριασμό σας ABLE (έως και \$100.000) δεν υπολογίζονται ως πόροι σύμφωνα με τους κανόνες SSI. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε χρήματα σε έναν λογαριασμό ABLE για να πληρώσετε ορισμένα εξειδικευμένα έξοδα συναφή με την αναπηρία, όπως αυτά για εκπαίδευση, στέγαση, μεταφορά, επαγγελματική κατάρτιση, υποστήριξη απασχόλησης, βοηθητική τεχνολογία και σχετικές υπηρεσίες.

Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τους λογαριασμούς ABLE, επισκεφτείτε το Internal Revenue Services' (Υπηρεσία Εσωτερικών Εσόδων) στην ηλ. διεύθυνση [www.irs.gov/government-entities/federal-state-local-governments/able-accounts-tax-benefit-for-people-with-disabilities](http://www.irs.gov/government-entities/federal-state-local-governments/able-accounts-tax-benefit-for-people-with-disabilities) (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά)

**Σημείωση: Το Social Security παρέχει αυτήν την ενότητα ως ευγενική προσφορά για να σας ενημερώσει για τους λογαριασμούς ABLE. Ωστόσο, το Social Security δεν σχετίζεται και δεν υποστηρίζει οποιονδήποτε πάροχο λογαριασμών ABLE ή τις υπηρεσίες του.**

## Επικοινωνία μαζί μας

Υπάρχουν διάφοροι τρόποι για να επικοινωνήσετε μαζί μας, όπως online, τηλεφωνικά, και αυτοπροσώπως. Είμαστε

εδώ για να απαντήσουμε στις ερωτήσεις σας και να σας εξυπηρετήσουμε. Για περισσότερα από 85 χρόνια, το Social Security βοήθησε να εξασφαλιστεί το σήμερα και το αύριο παρέχοντας επιδόματα και οικονομική προστασία για εκατομμύρια άτομα σε όλη τη διάρκεια της ζωής τους.

## Επισκεφτείτε τον δικτυακό μας τόπο

Ο πιο άνετος τρόπος να διεκπεραιώσετε τις υποθέσεις σας με το Social Security από οπουδήποτε είναι online στην ηλ. διεύθυνση [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά και στα Ισπανικά). Εκεί, μπορείτε να καταφέρετε πολλά. Ορισμένες από τις υπηρεσίες αυτές είναι διαθέσιμες μόνο στα Αγγλικά. Για να σας βοηθήσουμε να ολοκληρώσετε το θέμα σας με το Social Security,

- Υποβάλετε αίτηση για Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (Πρόγραμμα πρόσθετης βοήθειας Medicare για δαπάνες συνταγογραφούμενων φαρμάκων) (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).
- Υποβάλετε αίτηση για τους περισσότερους τύπους παροχών (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά).
- Βρείτε αντίγραφα των εκδόσεων μας (διατίθενται σε διάφορες γλώσσες).
- Λάβετε απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις (διατίθεται στα Αγγλικά και στα Ισπανικά).

Όταν δημιουργείτε έναν προσωπικό λογαριασμό *my Social Security* (διατίθεται μόνο στα Αγγλικά), μπορείτε να κάνετε ακόμη περισσότερα., όπως να:

- Ελέγξετε το *Social Security Statement* (Δήλωση Social Security).
- Επαληθεύσετε τα εισοδήματά σας.
- Λάβετε εκτιμήσεις για τα μελλοντικές παροχές.
- Εκτυπώσετε μια επιστολή επαλήθευσης παροχών.

- Αλλάξτε τις πληροφορίες σας για απευθείας κατάθεση σε λογαριασμό σας.
- Ζητήσετε αντικατάσταση της κάρτας σας Medicare.
- Λάβετε ένα έντυπο αντικατάστασης SSA-1099/1042S.
- Ζητήσετε αντικατάσταση της κάρτας σας Social Security, εάν δεν υπάρχουν αλλαγές, και η Πολιτεία σας συμμετέχει.

Η πρόσβαση στον προσωπικό σας λογαριασμό *my Social Security* ενδέχεται να μην επιτρέπεται για χρήστες εκτός Ηνωμένων Πολιτειών.

## Τηλεφωνήστε μας

Εάν δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ηλεκτρονικές υπηρεσίες μας, μπορούμε να σας βοηθήσουμε τηλεφωνικά όταν καλέσετε το τοπικό γραφείο Social Security ή τον εθνικό μας αριθμό 800 χωρίς χρέωση. Παρέχουμε δωρεάν υπηρεσίες διερμηνείας κατόπιν αιτήματος. Μπορείτε να βρείτε τα στοιχεία του τοπικού γραφείου σας πληκτρολογώντας το ZIP code σας στην ιστοσελίδα μας με το εργαλείο εύρεσης τοπικών γραφείων office locator (Το εργαλείο είναι διαθέσιμο μόνο στα Αγγλικά. Εν τούτοις, μπορείτε να πληκτρολογήσετε το zip code σας για να βρείτε το πλησιέστερο τοπικό γραφείο).

Μπορείτε να μας καλέσετε στο **1-800-772-1213** — ή στον αριθμό μας TTY, **1-800-325-0778**, εάν πάσχετε από κώφωση ή βαρηκοΐα — Δευτέρα έως Παρασκευή, 8:00 π.μ.-7:00 μ.μ. **Οι χρόνοι αναμονής για να μιλήσετε με έναν εκπρόσωπο του Social Security είναι συνήθως μικρότεροι Τετάρτη έως Παρασκευή ή τις απογευματινές ώρες.** Για τις δωρεάν υπηρεσίες διερμηνείας μας, παραμείνετε στη γραμμή χωρίς να μιλήσετε κατά τη διάρκεια

της αυτόματης ηχογραφημένης απόκρισης στα Αγγλικά, έως ότου απαντήσει ένας εκπρόσωπος του Social Security. Ο εκπρόσωπος του Social Security θα επικοινωνήσει με έναν διερμηνέα για να σας βοηθήσει στο τηλεφώνημά σας.

Προσφέρουμε επίσης πολλές αυτοματοποιημένες τηλεφωνικές υπηρεσίες στα αγγλικά και στα ισπανικά, διαθέσιμες 24 ώρες την ημέρα, επομένως πιθανόν να μη χρειαστεί να μιλήσετε με έναν αντιπρόσωπο Social Security .

Εάν προσκομίσετε έγγραφα για να τα εξετάσουμε, θυμηθείτε ότι πρέπει να είναι πρωτότυπα ή αντίγραφα επικυρωμένα από την υπηρεσία έκδοσής τους.



Securing today  
and tomorrow

**Social Security Administration**

SSA Publication No. 05-10029-GR

August 2022 (Recycle prior editions)

Παροχές αναπηρίας

Disability Benefits (Greek)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

Παράγεται και δημοσιεύεται με έξοδα φορολογουμένων των ΗΠΑ